

UNIE VAN ZUID-AFRIKA

KANTOOR VAN CENSUS EN STATISTIEK, PRETORIA

DERDE VOLKSTELLING VAN
DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA
OPGENOMEN 3 MEI 1921

DEEL II
LEEFTIJD
VAN DE
EUROPESE BEVOLKING



Uitgegeven onder de Autoriteit van de Minister van Binnenlandse Zaken en aangeboden aan beide Parlementshuizen

Prijs - - 3s. 6d.

PRETORIA
GOOVERNEMENTSDRUKKERIJ EN KANTOOR VAN SCHRIJFBEHOERTEN
1923

U.G. 33-23.
Kosten van Drukken £186, 9s. 7d.

S.P. 37 (II).

NOTE.—The Census Report is being issued in parts as available, and this copy should be kept for reference in its present form or for binding with other parts later

S.P. 37 (III)

UNION OF SOUTH AFRICA

OFFICE OF CENSUS AND STATISTICS, PRETORIA

THIRD CENSUS OF THE POPULATION OF THE UNION OF SOUTH AFRICA ENUMERATED 3RD MAY, 1921

PART III

Official Languages Spoken
(EUROPEANS)



Published under the Authority of the Minister of the Interior and Presented to Both Houses of Parliament

Price - - 2s.

PRETORIA
THE GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICE
1923

U.G. 35-23.
Cost of Printing, £94, 8s. 9d.
6046—28/8/22—1,500.



CENSUS OF THE POPULATION, 1921.—VOLKSTELLING 1921.

Part III. Official Languages Spoken.—Deel III. Officiële Talen Gesproken.

CONTENTS.

	PAGE
INTRODUCTION.....	iii
ADMINISTRATIVE AREAS AND REGIONAL DIVISIONS.....	iv
LIST OF ABBREVIATIONS.....	v
SUMMARY TABLE OF CENSUS, 1921.....	v
TABLE NO.	
1. Comparative Summary, 1918 and 1921—Numbers and Percentages in Urban and Rural Areas (Europeans only)—Union and Provinces	1
2. Official Languages spoken by Europeans, Classified according to Age—Union and Provinces, Census 1921.....	6
3. Comparative Statement, 1918 and 1921—Official Languages Spoken by Europeans: Numbers and Percentages in each Magisterial District.....	9

INHOUD.

	BLADZ.
INLEIDING.....	iii
ADMINISTRATIEVE AFDELINGEN EN LANDSTREKEN.....	iv
LIJST VAN VERKORTINGEN.....	v
OPSCOMMING VAN CENSUS, 1921.....	v
TABEL NO.	
1. Vergelijkend Overzicht, 1918 en 1921—Absolute Cijfers en Percentages in Steden en Buitendistricten (Europeanen alleen)—Unie en Provincies.....	1
2. Officiële Talen gesproken door Europeanen, Gerangschikt volgens Leeftijd—Unie en Provincies, Volkstelling 1921	6
3. Vergelijkend Overzicht, 1918 en 1921—Officiële Talen Gesproken door Europeanen: Absolute Cijfers en Percentages in elk Magistraatsdistrict.....	9

REPORT

ON THE

Third Census of the Population of the Union, 3rd May, 1921.

PART III.—OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN (EUROPEANS).

A question as to the languages spoken by the European population was included in the schedule at the census of 1918, and was repeated at the census of 1921. The tabulated results of the latter census are given in this part of the Report, and in order to facilitate comparison the summarized results of the former census have been included.

The question was as follows :—

LANGUAGES SPOKEN.

If able to SPEAK both ENGLISH and DUTCH, insert the Figure.....	1
If ENGLISH only, insert.....	2
If DUTCH only, insert.....	3
If UNABLE to SPEAK either ENGLISH or DUTCH, insert.....	4

It will be seen that the replies were even more complete in 1921 than they were in 1918, a percentage of 0·13 in 1921 and in 1918 0·58 of the people having failed to give specific information. In 1918 the proportion of the school-going and adult population

claiming to be bilingual was 41·67 per cent., and in 1921 increased to 54·28 per cent.; the number speaking English only decreased from 45·32 to 35·97 per cent.; and the number speaking Dutch only (Hollands and Afrikaans when so specified) decreased from 11·78 to 9·31 per cent., while the number speaking neither English nor Dutch decreased from 0·65 to 0·31 per cent. The significance of these figures is quite unmistakeable.

The detailed figures for Provinces and for Districts are to a large extent self-explanatory, and present many interesting features, which are dealt with more fully in the Final Report.

It may be noted that for the purposes of classifying children under school age, the language qualification of the mother has been assumed where the child's language has been unspecified.

C. W. COUSINS,
Director of Census.

Union Office of Census and Statistics,
Pretoria,
21st April, 1923.

VERSLAG

VAN DE

Derde Volkstelling van de Unie, 3 Mei 1921.

DEEL III.—OFFICIËLE TALEN GESPROKEN (EUROPEANEN).

In de schedule bij de volkstelling van 1918 was een vraag ingesloten betreffende de talen door de Europese bevolking gesproken en deze vraag werd bij de volkstelling van 1921 herhaald. De getabuleerde resultaten van laatstgenoemde volkstelling worden in dit deel van het Verslag gegeven en teneinde een vergelijking te vergemakkelijken, is een beknopt overzicht van vroegere volkstellingen ingesloten.

De gestelde vraag was de volgende :—

TALE GESPROKE.

Indien in staat om beide ENGELS en HOLLANDS TE PRAAT, vul in die Syfer.....	1
Indien ENGELS alleen, vul in die Syfer	2
Indien HOLLANDS alleen, vul in die Syfer.....	3
Indien NIE IN STAAT om ENGELS of HOLLANDS TE PRAAT NIE, vul in die Syfer.....	4

Men zal opmerken dat de antwoorden in 1921 meer compleet waren dan in 1918, daar in 1921 een percentage van 0·13 en in 1918

een percentage van 0·58 van de bevolking in gebreke bleef om bepaalde informatie te verschaffen. In 1918 was de verhouding van de schoolgaande en volwassen bevolking die tweetalig verklaarde te zijn, 41·67 percent en in 1921 was deze verhouding tot 54·28 percent aangegroeid; het aantal dat alleen Engels sprak verminderde van 45·32 tot 35·95 percent; en het aantal dat alleen Hollands sprak (Hollands en Afrikaans, wanneer zo opgegeven) verminderde van 11·78 tot 9·31 percent; terwijl het aantal dat noch Engels noch Hollands sprak van 0·65 tot 0·31 percent verminderde. De betekenis van deze cijfers zal ieder in 't oog vallen.

De gedetailleerde opgaven voor Provincies en Districten zijn grotendeels zelf-verklarend en vertonen vele belangrijke gezichtspunten, welke meer volledig in het Eindverslag worden behandeld.

Hier wordt opgemerkt, dat in verband met de klassificatie van kinderen onder schoolgaande leeftijd, de moedertaal is genomen waar de taal van het kind niet was opgegeven.

C. W. COUSINS,
Census-directeur.

Unie Kantoor van Census en Statistiek,
Pretoria,
21 April 1923.

CENSUS, 1921.

ADMINISTRATIVE AREAS AND REGIONAL DIVISIONS.

In order to simplify the reading of census tables, the following explanations are given of areas and divisions adopted by the Census Office for tabulation purposes. The principal terms used are: (i) Areas, (ii) Districts, (iii) Provinces, and (iv) Regional Divisions. The three former fall under the general class of administrative areas, while the fourth is a subdivision of the whole Union arranged as nearly as possible according to climatic conditions.

(i) **Areas:** Urban and Rural.—The former term comprises all municipalities, village boards or councils, health committees, townships local boards possessing urban local government. Certain large towns have grown so rapidly that their populations have spread beyond the boundaries of the area of jurisdiction of the local authority. The population in these instances, although residing in rural areas, is suburban in character. Until these areas are absorbed in the municipality, they are designated for census purposes as rural suburbs. Unless specially mentioned, the populations of rural suburbs are not included with those of municipalities.

Rural areas comprise all farming areas, native reserves, rural settlements, and the land in each magisterial district outside the jurisdiction of an urban local authority.

(ii) **Districts.**—The term district in the caption of the tables is used to designate the administrative area under the jurisdiction of a magistrate. There are also a number of magisterial sub-districts falling either wholly within a magisterial district or made up of portions of several magisterial districts. As magisterial sub-districts were established primarily for the better administration of justice and do not affect the administrative functions of the parent districts from which they are formed, no cognizance is taken of them for statistical purposes other than a special tabulation of their populations by race and sex.

(iii) **Provinces.**—These administrative areas consist of the four states of the Cape of Good Hope, Natal, Transvaal, and Orange Free State, which now form the Union of South Africa.

(iv) **Regional Divisions.**—These divisions are non-administrative, but each comprises a group of magisterial districts. The boundaries, although somewhat arbitrarily drawn, follow closely the different climatic conditions found in the Union due to altitude, varying rainfall, etc.

The Union is divided into six divisions, as follows:—

I.—South-Western Coastal.

Extending from Malmesbury District to Alexandria District inclusive.

II.—South-Eastern Coastal.

Mainly the coastal districts of Transkei, Natal, and Zululand, from Bathurst District to the border of Portuguese East Africa.

III.—Karoo and Cape Central.

Bounded on the south by Division I, on the east by Division V, and on the north by the High Veld region. It includes the western coastal districts to the Orange River.

IV.—High Veld.

This embraces the greater portion of the inland plateau land and includes the whole of the Orange Free State, the inland districts of Natal, that portion of the Transvaal lying approximately south of the 25th degree of south latitude, the districts of the Cape Province situated in Bechuanaland, and those adjacent to the south-western border of the O.F.S.

V.—Cape Thorn Veld.

Comprising the Transkei hinterland and adjacent districts.

VI.—Transvaal Bushveld.

This comprises the districts lying approximately north of the 25th degree of south latitude.

VOLKSTELLING 1921.

ADMINISTRATIEVE AFDELINGEN EN LANDSTREKEN.

De volgende verklaring in verband met de door het Centraalstatuur voor tabulering aangenomen landafdelingen en streken zal kunnen dienen om de bestudering van de censustabellen te vereenvoudigen. De belangrijkste termen gebezigd zijn de volgende: (i) Afdelingen, (ii) Distrikten, (iii) Provincies en (iv) Landstreken. De drie eersten vallen onder de algemene klas van administratieve afdelingen, terwijl de vierde een onderverdeling van de gehele Unie is, zo nauwkeurig mogelijk gerangschikt volgens klimaatstoestanden.

(i) **Afdelingen:** Stedelijk en Landelijk.—De eerste term omvat alle municipaliteiten, dorpsraden, gezondheidskomitees en dorpsbesturen, die lokaal stedelijk bestuur uitoefenen. Zekere grote steden zijn zo snel aangegroeid dat hun bevolking zich over de grenzen van de lokale autoriteit heeft gevestigd. Hoewel in een landelijke afdeling wonende is de bevolking in deze gevallen voorstedelijk van karakter. Totdat deze afdelingen in de municipaliteiten zijn opgenomen, worden zij voor census-doeleinden aangeduid als landelijke voorsteden. Tenzij speciaal vermeld, is de bevolking van landelijke voorsteden niet bij zulke municipaliteiten ingesloten.

Landelijke afdelingen omvatten alle landbouwstreken, naturellereserves, landbouw-volksplantingen, en het land in elk magistratsdistrict buiten de jurisdictie van de stedelijke lokale autoriteit.

(ii) **Distrikten.**—De term distrikts aan het hoofd van tabelen wordt gebezigd om de administratieve afdeling onder de jurisdictie van een magistraat aan te duiden. Er bestaan ook een aantal magistraatssubdistrikten die of geheel binuen een magistraatsdistrict vallen of uit gedeelten van verschillende magistraatsdistricten zijn opgemaakt. Daar magistraatssubdistrikten in de eerste plaats voor een betere administratie van justitie werden gevormd en onafhankelijk zijn van de administratieve functies van de oorspronkelijke districten waartoor zij gevormd zijn, wordt voor statistische doeleinden geen rekening met hen gehouden, behalve voor een tabulatie van hun bevolking volgens ras en geslacht.

(iii) **Provincies.**—Deze administratieve afdelingen bestaan uit de vier staten van de Kaap de Goede Hoop, Natal, Transvaal en Oranje Vrijstaat, welke nu de Unie van Zuid-Afrika vormen.

(iv) **Landstreken.**—Deze afdelingen zijn non-administratief; doch elk bevat een groep van magistraatsdistricten. De grenzen, ofschoon min of meer ruw getrokken, volgen nauwkeurig de verschillende klimaatstoestanden in de Unie. afhanklik van hoogte, regenval, enz.

De Unie is in zes streken verdeeld, als volgt:—

I.—Zuidwest Kuststreek.

Lopende van Malmesbury District tot Alexandria District inclusief.

II.—Zuidoost Kuststreek.

Hoofdzakelik de kustdistricten van Transkei, Natal en Zululand, vanaf Bathurst District tot de grens van Portugese Oost-Afrika.

III.—Karoo en Kaap Centraal.

In het zuiden afgrensd bij Streek I, in het oosten bij Streek V en in het noorden bij de Hogeveldstreek, omvat deze streek de westelijke kustdistricten tot de Oranjerivier.

IV.—Hogeveld.

Dit beslaat het grotere gedeelte van het midden-land plateau en sluit de gehele Oranje Vrijstaat in, alsmede de inlandse districten van Natal, vrijwel dat gedeelte van Transvaal, dat ten zuiden van 25° Z.B. ligt, de kaapse districten gelegen in Bechuanaland en die liggen aan de zuidwestelijke grens van de O.V.S.

V.—Kaapse Doornveld.

Bestaande uit het Transkeise hinterland en aangrenzende districten.

VI.—Transvaal Bosveld.

Dit omvat de districten welke ongeveer ten noorden van 25° Z.B. liggen.

LIST OF ABBREVIATIONS, ETC.—LIJST VAN VERKORTINGEN, ENZ.

M.	= Male.....	Mannelijk.
F.	= Female.....	Vrouwelik.
T.	= Total.....	Totaal.
Uns.	= Unspecified.....	Ongespecificeerd.
+	= And over.....	En over.

UNION OF SOUTH AFRICA.—UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

SUMMARY OF POPULATION CENSUS, 1921.—OPSOMMING VAN DE BEVOLKINGCENSUS, 1921.

1. Provinces. Provincies.	European. Blanken.			Native (Bantu). Naturellen.			Asiatic. Aziaten.			Mixed and other. Gemengd en ander.			All Races. Alle Rassen.		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
Cape—Kaap.....	329,394	321,215	650,609	769,947	870,215	1,640,162	5,724	1,972	7,696	243,524	240,728	484,252	1,348,589	1,434,130	2,782,719
Natal.....	70,477	66,361	136,838	551,025	58,779	1,139,804	80,314	61,335	141,649	45,784	42,329	707,600	721,798	1,429,398	2,057,636
Transvaal.....	284,388	259,097	543,485	847,446	648,423	1,495,869	11,056	4,935	15,991	16,540	15,741	32,291	1,159,430	928,206	2,628,827
O.F.S.—O.V.S.....	97,776	90,780	188,556	213,979	207,999	421,978	242	153	395	32,220	32,280	72,402	307,454	69,411	141,813
UNION—UNIE...	782,035	737,453	1,519,488	2,382,397	2,315,416	4,67,813	97,336	68,395	16,731	275,224	270,324	545,548	3,536,992	3,391,588	6,928,580

TOTAL.—TOTAAL.

1.	Cape—Kaap.....	174,759	184,325	359,084	64,656	59,916	124,572	5,316	1,803	7,119	101,404	115,908	217,307	346,135	361,947	708,082
	Natal.....	40,593	40,561	81,154	46,154	8,394	54,548	18,072	12,115	30,187	2,331	2,469	4,800	107,150	63,539	170,689
	Transvaal.....	171,615	160,909	332,524	297,183	50,462	347,645	9,384	4,187	13,571	10,515	10,840	21,381	488,697	226,404	715,101
	O.F.S.—O.V.S.....	37,269	37,477	74,746	31,714	28,521	60,235	199	133	332	3,220	3,280	6,500	72,402	69,411	141,813
	UNION—UNIE...	424,236	423,272	847,508	439,707	147,293	587,000	32,971	18,288	51,209	117,470	132,498	249,968	1,014,384	721,301	1,735,085

URBAN.—STEDELIK.

1.	Cape—Kaap.....	174,759	184,325	359,084	64,656	59,916	124,572	5,316	1,803	7,119	101,404	115,908	217,307	346,135	361,947	708,082
	Natal.....	40,593	40,561	81,154	46,154	8,394	54,548	18,072	12,115	30,187	2,331	2,469	4,800	107,150	63,539	170,689
	Transvaal.....	171,615	160,909	332,524	297,183	50,462	347,645	9,384	4,187</							

PART III.—DEEL III.
OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN.—OFFICIËLE TALEN GESPROKEN.

1. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN—COMPARATIVE SUMMARY, 1918 AND 1921, NUMBERS AND PERCENTAGES IN URBAN AND RURAL AREAS (EUROPEANS ONLY)—UNION AND PROVINCES.

1. OFFICIËLE TALEN GESPROKEN—VERGELIJKEND OVERZICHT, 1918 EN 1921, ABSOLUTE CIJFERS EN PERCENTAGES IN STEDEN EN BUTENDISTRIKTEN (EUROPEANEN ALLEEN)—UNIE EN PROVINCIES.

Official Languages Spoken.	1918.				1921.				Increase or Decrease. Vermeerdering of Vermindering.		Officiële Talen Gesproken.	
	M.	F.	T.		M.	F.	T.		No.	%		
			No.	%			No.	%				
UNION.												
Children Under School Age.												
Both.....	18,490	17,605	36,095	28·51	21,968	22,005	43,973	34·74	7,878	21·83	Kinderen Onder Schoolgaande Ouderdom.	
English.....	29,575	29,346	58,921	46·55	26,138	25,093	51,231	40·48	— 7,690	— 13·05	Beide.	
Dutch.....	16,140	15,436	31,576	24·94	16,310	15,049	31,359	24·78	— 217	— .69	Engels.	
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	64,205	62,387	126,592	100·00	64,416	62,147	126,563	100·00	— 29	— .02	Hollands.	
7 Years and Over.												
Both.....	135,408	131,363	266,771	41·67	200,565	190,775	391,340	54·28	124,569	46·70	7 Jaar en Over.	
English.....	142,523	147,639	290,162	45·32	126,861	132,474	259,385	35·97	— 30,827	— 10·62	Beide.	
Dutch.....	35,176	40,252	75,428	11·78	30,932	36,157	67,080	9·31	— 8,339	— 11·06	Engels.	
Neither.....	2,230	1,957	4,187	.65	1,044	1,216	2,260	.31	— 1,927	— 46·02	Hollands.	
Unspecified.....	2,916	793	3,709	.58	418	503	921	.13	— 2,788	— 75·17	Geen van Beide.	
TOTAL—7 YEARS AND OVER	318,253	322,004	640,257	100·00	359,820	361,125	720,945	100·00	80,688	12·60	Ongespecificeerd.	
TOTAL.....	382,458	384,301	766,849	—	424,236	423,272	847,508	—	80,659	10·52	TOTAAL—7 JAAR EN OVER.	
UNIE.												
Children Under School Age.												
Both.....	13,935	13,213	27,148	19·32	13,133	12,376	25,509	18·47	— 1,630	— 6·04	Kinderen Onder Schoolgaande Ouderdom.	
English.....	7,620	7,504	15,124	10·76	7,660	7,526	15,186	11·00	— 62	— .41	Beide.	
Dutch.....	50,375	47,905	98,280	69·92	49,968	47,452	97,420	70·53	— 860	— .88	Engels.	
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	71,930	68,622	140,552	100·00	70,761	67,354	138,115	100·00	— 2,437	— 1·73	Hollands.	
7 Years and Over.												
Both.....	118,093	100,846	218,939	42·56	136,079	108,845	244,924	45·88	25,985	11·87	7 Jaar en Over.	
English.....	31,403	28,629	60,032	11·67	29,151	27,247	56,398	10·56	— 3,634	— 6·05	Beide.	
Dutch.....	122,821	108,781	231,611	45·03	121,285	110,201	231,486	43·36	— 125	— .05	Engels.	
Neither.....	861	659	1,520	.30	366	385	751	.14	— 769	— 50·59	Hollands.	
Unspecified.....	1,290	988	2,278	.44	157	149	306	.06	— 1,972	— 86·57	Geen van Beide.	
TOTAL—7 YEARS AND OVER	274,478	239,902	514,380	100·00	287,038	246,827	533,865	100·00	19,485	3·79	Ongespecificeerd.	
TOTAL.....	346,408	308,524	654,932	—	357,799	314,181	671,980	—	17,048	2·60	TOTAAL—7 JAAR EN OVER.	
Rural—Landelijk.												
Children Under School Age.												
Both.....	13,935	13,213	27,148	19·32	13,133	12,376	25,509	18·47	— 1,630	— 6·04	Kinderen Onder Schoolgaande Ouderdom.	
English.....	7,620	7,504	15,124	10·76	7,660	7,526	15,186	11·00	— 62	— .41	Beide.	
Dutch.....	50,375	47,905	98,280	69·92	49,968	47,452	97,420	70·53	— 860	— .88	Engels.	
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	71,930	68,622	140,552	100·00	70,761	67,354	138,115	100·00	— 2,437	— 1·73	Hollands.	
7 Years and Over.												
Both.....	118,093	100,846	218,939	42·56	136,079	108,845	244,924	45·88	25,985	11·87	7 Jaar en Over.	
English.....	31,403	28,629	60,032	11·67	29,151	27,247	56,398	10·56	— 3,634	— 6·05	Beide.	
Dutch.....	122,821	108,781	231,611	45·03	121,285	110,201	231,486	43·36	— 125	— .05	Engels.	
Neither.....	861	659	1,520	.30	366	385	751	.14	— 769	— 50·59	Hollands.	
Unspecified.....	1,290	988	2,278	.44	157	149	306	.06	— 1,972	— 86·57	Geen van Beide.	
TOTAL—7 YEARS AND OVER	274,478	239,902	514,380	100·00	287,038	246,827	533,865	100·00	19,485	3·79	Ongespecificeerd.	
TOTAL.....	346,408	308,524	654,932	—	357,799	314,181	671,980	—	17,048	2·60	TOTAAL.	
Total—Totaal.												
Children Under School Age.												
Both.....	32,425	30,818	63,243	23·67	35,101	34,381	69,482	26·25	6,239	9·87	Kinderen Onder Schoolgaande Ouderdom.	
English.....	37,195	36,850	74,045	27·72	33,798	32,619	66,417	25·09	— 7,628	— 10·30	Beide.	
Dutch.....	66,515	63,341	129,856	48·61	66,278	62,501	128,779	48·66	— 1,077	— .83	Engels.	
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	136,135	131,009	267,144	100·00	135,177	129,501	264,678	100·00	— 2,466	— .92	Hollands.	
7 Years and Over.												
Both.....	253,501	232,209	485,710	42·07	336,644	299,620	636,264	50·71	150,554	31·00	7 Jaar en Over.	
English.....	173,926	176,268	350,194	30·33	156,012	159,721	315,733	25·16	— 34,461	— 9·84	Beide.	
Dutch.....	158,007	149,032	307,039	26·50	152,217	146,358	298,775	23·79	— 8,464	— 2·76	Engels.	
Neither.....	3,091	2,616	5,707	.49	1,410	1,601	3,011	.24	— 2,696	— 47·24	Hollands.	
Unspecified.....	4,206	1,781	5,987	.52	575	652	1,227	.10	— 1,760	— 79·51	Geen van Beide.	
TOTAL—7 YEARS AND OVER	592,731	561,906	1,154,637	100·00	646,858	607,952	1,254,810	100·00	100,173	8·68	Ongespecificeerd.	
TOTAL.....	728,866	692,915	1,421,781	—	782,035	737,453	1,519,488	—	97,707	6·87	TOTAAL.	

1. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN—COMPARATIVE SUMMARY, 1918 AND 1921, NUMBERS AND PERCENTAGES IN URBAN AND RURAL AREAS (EUROPEANS ONLY)—UNION AND PROVINCES—*(continued)*.

Official Languages Spoken.	1918.				1921.				Increase or Decrease, Vermeerdeing of Vermindering.	Officiële Talen Gesproken.		
	T.		T.		M.		F.					
	M.	F.	No.	%	M.	F.	No.	%				

CAPE.

Urban—Stedelik.

KAAP.

Children Under School Age.	Kinderen Onder Schoolgaande									
	Both.	Engels.	Dutch.	Beide.	Engels.	Hollands.	Both.	Engels.	Dutch.	Beide.
Both.....	7,969	7,694	15,663	31·06	9,480	9,007	18,586	36·40	— 2,923	18·65
English.....	11,496	11,395	22,891	45·38	10,283	9,930	20,213	39·59	— 2,678	11·70
Dutch.....	6,064	5,816	11,880	23·56	6,335	5,924	12,259	24·01	— 379	3·18
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	25,529	24,905	50,434	100·00	26,107	24,951	51,058	100·00	624	1·24
7 Years and Over.										
Both.....	60,537	64,536	125,073	45·47	88,338	90,012	178,350	57·90	— 53,277	42·60
English.....	54,018	60,363	114,381	41·59	45,325	51,683	97,008	31·49	— 17,373	15·19
Dutch.....	15,546	18,205	33,751	12·27	14,474	17,115	31,589	10·26	— 2,162	6·41
Neither.....	662	559	1,221	44	356	401	757	25	— 464	38·00
Unspecified.....	292	329	621	23	159	163	322	10	— 299	48·15
TOTAL—7 YEARS AND OVER	131,055	143,992	275,047	100·00	148,652	159,374	308,026	100·00	32,979	11·99
TOTAL.....	156,584	168,897	325,481	—	174,759	184,325	359,084	—	33,603	10·32

Rural—Landelik.

Children Under School Age.	Kinderen Onder Schoolgaande									
	Both.	Engels.	Dutch.	Beide.	Engels.	Hollands.	Both.	Engels.	Dutch.	Beide.
Both.....	6,685	6,307	12,992	21·25	6,118	5,755	11,873	19·84	— 1,119	8·61
English.....	2,888	2,795	5,683	9·29	2,719	2,655	5,374	8·98	— 309	5·44
Dutch.....	21,948	20,522	42,470	69·46	21,950	20,658	42,608	71·18	— 138	32
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	31,521	29,624	61,145	100·00	30,787	29,068	59,855	100·00	— 1,290	2·11
7 Years and Over.										
Both.....	54,190	48,974	103,164	44·43	59,140	50,290	109,430	47·24	— 6,266	6·07
English.....	10,016	9,783	19,799	8·53	7,186	7,762	14,948	6·45	— 1,851	24·50
Dutch.....	58,187	49,441	107,824	46·43	57,382	49,604	106,959	46·18	— 842	78
Neither.....	339	290	73	25	65	99	104	07	— 415	71·68
Unspecified.....	475	354	829	36	75	67	142	06	— 687	82·87
TOTAL—7 YEARS AND OVER	123,207	108,992	232,199	100·00	123,848	107,822	231,670	100·00	— 529	2·23
TOTAL.....	154,728	138,616	293,344	—	154,635	136,890	291,525	—	— 1,819	0·62

Total—Totaal.

Children Under School Age.	Kinderen Onder Schoolgaande									
	Both.	Engels.	Dutch.	Beide.	Engels.	Hollands.	Both.	Engels.	Dutch.	Beide.
Both.....	14,654	14,001	28,655	25·68	15,607	14,852	30,459	27·46	— 1,804	6·30
English.....	14,384	14,190	28,574	25·61	15,002	12,585	25,587	23·07	— 2,987	10·45
Dutch.....	28,012	26,338	54,350	48·71	28,285	26,082	54,867	49·47	— 517	0·95
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	57,050	54,520	111,579	100·00	56,894	54,019	110,913	100·00	— 666	— 0·60
7 Years and Over.										
Both.....	114,727	113,510	228,237	44·99	147,478	140,302	287,780	53·32	— 59,543	26·09
English.....	64,034	70,146	134,180	26·45	52,511	59,445	111,956	20·74	— 22,224	16·56
Dutch.....	73,733	67,846	141,579	27·92	71,855	66,719	138,575	25·68	— 3,004	2·12
Neither.....	1,001	799	1,800	35	421	500	921	17	— 879	48·83
Unspecified.....	767	683	1,450	29	234	230	464	09	— 986	68·00
TOTAL—7 YEARS AND OVER	254,262	252,984	507,246	100·00	272,500	267,196	530,696	100·00	— 32,450	6·40
TOTAL.....	311,312	307,513	618,825	—	329,394	321,215	650,609	—	— 31,784	5·14

1. OFFICIËLE TALEN GESPROKEN—VERGELIJKEND OVERZICHT, 1918 EN 1921, ABSOLUTE CIJFERS EN PERCENTAGES IN STEDEN EN BUITENDISTRIKTEN (EUROPEANEN ALLEEN)—UNIE EN PROVINCIES—*(vervolg)*.

Official Languages Spoken.	1918.				1921.				Increase or Decrease, Vermeerdeing of Vermindering.	Officiële Talen Gesproken.		
	T.		T.		M.		F.					
	M.	F.	No.	%	M.	F.	No.	%				

CAPE.

Urban—Stedelik.

KAAP.

TOTAAL.

Children Under School Age.	Kinderen Onder Schoolgaande									
Both.	Engels.	Dutch.	Beide.	Engels.	Hollands.	Both.	Engels.	Dutch.	Beide.	

<tbl_r cells="2" ix="1" maxcspan="10" maxrspan="2" usedcols="

1. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN—COMPARATIVE SUMMARY, 1918 AND 1921, NUMBERS AND PERCENTAGES IN URBAN AND RURAL AREAS (EUROPEANS ONLY)—UNION AND PROVINCES—*(continued)*.

Official Languages Spoken.	1918.			1921.			Increase or Decrease. Vermeerdering of Vermindering.	Officiële Talen Gesproken.		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.				
			No.		%		No.	%		

TRANSVAAL.

Urban—Stedelik.

TRANSVAAL.

Children Under School Age.	Kinderen Onder Schoolgaande											
	Beide.			Engels.			Hollands.					
Both.....	7,732	7,268	15,000	27·69	9,355	9,994	19,349	36·36	4,349	28·99		
English.....	12,687	12,732	25,419	46·92	11,032	10,296	21,328	40·08	4,091	16·00		
Dutch.....	7,059	6,693	13,752	25·39	6,665	5,868	12,533	23·56	1,219	8·86		
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	27,478	26,693	54,171	100·00	27,052	26,158	53,210	100·00	—	961	—	1·77
7 Years and Over.												
Both.....	54,234	47,325	101,559	40·81	81,042	72,346	153,388	54·92	51,829	51·03		
English.....	60,408	56,925	117,333	47·14	52,821	50,217	103,038	36·89	14,295	12·18		
Dutch.....	12,675	14,174	26,849	10·79	9,965	11,260	21,225	7·60	5,624	20·95		
Neither.....	1,344	1,189	2,533	1·02	530	675	1,205	·43	1,328	52·43		
Unspecified.....	291	314	605	·24	205	253	458	·16	147	24·30		
TOTAL—7 YEARS AND OVER	128,952	119,927	248,879	100·00	144,563	134,751	279,314	100·00	30,435	12·23		
TOTAL.....	156,430	146,620	303,050	—	171,615	160,909	332,524	—	29,474	9·73		

Rural—Landelik.

Children Under School Age.	Kinderen Onder Schoolgaande											
	Beide.			Engels.			Hollands.					
Both.....	3,864	3,624	7,488	16·34	4,048	3,810	7,858	17·26	370	4·94		
English.....	1,465	1,492	2,957	6·45	1,630	1,658	3,288	7·21	331	11·19		
Dutch.....	17,953	17,424	35,377	77·21	17,552	16,860	34,412	75·53	—	965	—	2·73
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	23,282	22,540	45,822	100·00	23,230	22,328	45,558	100·00	—	264	—	·58
7 Years and Over.												
Both.....	35,502	28,366	68,868	42·44	43,077	32,333	75,410	45·59	11,542	18·07		
English.....	6,062	4,824	10,386	6·90	5,963	4,643	10,606	6·41	220	2·12		
Dutch.....	33,794	36,132	74,926	49·80	40,255	38,745	78,995	47·76	4,069	54·81		
Neither.....	295	155	450	·30	184	71	255	·15	185	43·33		
Unspecified.....	475	370	845	·56	64	73	137	·08	—	708	—	83·79
TOTAL—7 YEARS AND OVER	81,128	69,347	150,475	100·00	89,543	75,860	165,403	100·00	14,928	99·21		
TOTAL.....	104,410	91,887	196,297	—	112,773	98,188	210,961	—	14,664	7·47		

Total—Totaal.

Children Under School Age.	Kinderen Onder Schoolgaande											
	Beide.			Engels.			Hollands.					
Both.....	11,596	10,892	22,488	22·49	13,403	13,804	27,207	27·55	4,710	20·98		
English.....	14,152	14,224	28,376	28·38	12,662	11,954	24,616	24·92	3,760	13·25		
Dutch.....	25,012	24,117	49,129	49·13	24,217	22,728	46,945	47·53	—	2,184	—	4·45
TOTAL—UNDER 7 YEARS..	50,760	49,233	99,993	100·00	50,282	48,486	98,768	100·00	—	1,225	—	1·23
7 Years and Over.												
Both.....	89,736	75,691	165,427	41·42	124,119	104,679	228,798	51·45	63,371	38·31		
English.....	66,470	61,249	127,719	31·98	58,784	54,860	113,644	25·55	—14,075	11·02		
Dutch.....	51,469	50,306	101,775	25·49	50,220	50,000	100,220	22·54	—1,555	1·53		
Neither.....	1,639	1,344	2,983	·75	714	746	1,460	·33	—1,523	—51·06		
Unspecified.....	766	684	1,450	·36	269	326	595	·13	—855	—58·97		
TOTAL—7 YEARS AND OVER	210,080	189,274	399,354	100·00	234,106	210,611	444,717	100·00	45,363	11·36		
TOTAL.....	260,840	238,507	499,347	—	284,388	250,097	543,485	—	44,138	8·84		

TOTAAL.

Official Languages Spoken.	1918.			1921.			Increase or Decrease. Vermeerdering of Vermindering.	Officiële Talen Gesproken.
	M.	F.	T.	M.	F.	T.		
			No.		%		No.	%

Official Languages Spoken.	1918.			1921.			Increase or Decrease. Vermeerdering of Vermindering.	Officiële Talen Gesproken.
M.	F.	T.	M.	F.	T.			

<tbl_r cells="9" ix="3" maxcspan="1

2. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS,
CLASSIFIED ACCORDING TO AGE—UNION AND
PROVINCES, CENSUS 1921.

2. OFFICIELE TALEN GESPROKEN DOOR EUROPEANEN,
GERANGSCHIKT VOLGENS LEEFTIJD—UNIE EN
PROVINCIES, VOLKSTELLING 1921.

Ages.—Leeftijden.	Official Languages Spoken.—Officiële Talen Gesproken.														
	Both.—Beide.			English.—Engels.			Dutch.—Hollands.			Neither.—Geen van Beide.			Uns.		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
UNION.—UNIE.															
Under 7 Years—Onder 7 Jaar.	35,101	34,381	69,482	33,798	32,619	66,417	66,278	62,501	128,779	—	97	146	113	89	202
7—9.	23,084	23,630	46,714	13,042	13,184	26,226	22,182	20,470	42,652	49	—	—	—	—	—
10—14.	54,846	53,351	108,197	17,937	19,178	37,115	20,601	17,979	33,580	84	82	166	105	123	223
15—19.	48,094	46,970	95,064	13,402	16,440	29,842	11,601	10,213	21,514	191	71	262	59	74	133
20—24.	36,025	37,124	73,149	11,239	15,274	26,513	9,890	9,955	19,945	200	147	347	58	71	129
25—29.	36,464	33,655	70,119	11,841	15,869	27,710	11,339	12,629	23,988	168	125	233	86	46	82
30—34.	31,268	26,151	56,419	11,778	14,790	23,568	12,636	12,396	21,396	120	109	220	35	48	81
35—39.	26,857	21,413	48,270	13,887	14,741	28,623	11,655	11,868	23,523	85	115	230	23	41	64
40—44.	22,978	16,113	39,091	17,396	13,972	31,368	10,367	10,380	2,727	103	130	233	34	33	67
45—49.	18,288	12,746	31,034	16,250	11,897	28,155	9,792	9,536	19,328	88	149	237	21	31	52
50—54.	13,751	9,881	23,632	11,438	8,529	19,967	8,806	8,666	17,472	92	144	236	23	26	49
55—59.	10,044	7,092	17,136	7,083	5,725	12,808	6,363	6,480	13,363	58	123	181	21	15	36
6—64.	7,739	4,824	11,863	4,854	4,060	8,911	6,080	5,601	11,857	53	111	164	14	23	37
65—69.	4,462	3,055	7,547	3,098	2,680	7,746	4,709	4,206	8,815	47	89	135	5	11	16
70—74.	2,476	1,871	4,347	1,503	1,618	3,228	2,807	6,035	30	52	82	6	13	19	
75—79.	1,194	1,023	2,214	742	969	1,711	2,042	1,778	3,820	21	30	51	6	2	8
80 +.	668	633	1,301	471	708	1,179	1,246	1,156	2,402	18	24	42	3	3	6
Uns.	106	61	167	75	87	162	30	18	48	3	3	6	13	5	18
TOTAL—7 YEARS AND OVER.	336,644	299,620	636,264	156,012	159,721	315,733	152,217	146,358	298,575	1,410	1,601	3,011	575	652	1,227
TOTAAL—7 JAAR EN OVER..															
TOTAL—UNDER 21 YEARS.	167,529	165,352	332,881	80,499	84,227	164,726	122,357	112,907	235,264	372	275	647	285	295	580
TOTAAL—ONDER 21 JAAR..															
TOTAL—21 YEARS AND OVER.	204,216	168,649	372,865	109,311	108,113	217,424	96,138	95,952	192,090	1,038	1,326	2,364	290	357	647
TOTAAL—21 JAAR EN OVER..															
TOTAL—TOTAAL.....	371,745	334,001	705,746	189,810	192,340	382,150	218,495	203,859	427,354	1,410	1,601	3,011	575	652	1,227

CAPE.—KAAP.															
Under 7 Years—Onder 7 Jaar.	15,607	14,852	30,459	13,002	12,585	25,587	28,285	26,582	54,867	—	61	73	42	26	68
7—9.	10,190	10,378	21,568	4,856	4,966	9,822	9,227	8,515	17,742	17	—	—	—	—	—
10—14.	23,642	23,052	46,694	6,971	7,475	14,446	8,836	7,594	16,430	31	35	66	33	38	71
15—19.	21,688	21,955	43,943	5,194	6,628	11,322	6,083	5,087	11,170	43	28	71	25	25	50
20—24.	16,217	17,833	34,050	4,018	5,723	9,741	5,789	5,270	11,059	57	42	49	99	30	55
25—29.	14,678	14,808	29,576	3,807	5,679	9,486	5,783	5,617	5,796	11,579	46	30	76	14	32
30—34.	12,340	11,881	24,222	3,547	5,137	8,084	5,708	5,389	11,097	45	24	69	10	17	27
35—39.	11,408	10,121	21,529	3,994	4,943	8,937	5,381	5,093	11,474	31	32	63	9	15	24
40—44.	9,928	7,749	17,668	4,975	4,710	9,685	4,840	4,556	9,396	32	40	72	13	10	25
45—49.	7,916	6,305	14,221	4,842	4,167	9,009	4,400	4,295	8,695	29	38	67	7	13	20
50—54.	6,247	5,183	11,430	3,636	3,262	6,898	4,057	4,058	8,115	23	43	66	11	8	19
55—59.	4,773	3,979	8,752	2,497	2,310	4,807	3,185	3,142	6,327	18	33	51	11	9	20
60—64.	3,617	2,766	6,383	1,783	1,699	3,482	2,922	2,696	5,618	15	36	51	10	10	20
65—69.	2,342	1,878	4,220	1,227	1,120	2,347	2,337	2,130	4,467	15	28	43	2	2	4
70—74.	1,393	1,213	2,606	766	1,372	1,594	1,487	3,081	6	10	16	3	8	11	
75—79.	678	654	1,332	325	464	789	1,057	961	2,018	5	12	17	4	2	6
80 +.	397	445	842	213	376	589	653	649	1,302	8	8	16	2	2	4
Uns.	24	21	45	20	40	4	1	5	—						

2. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS,
CLASSIFIED ACCORDING TO AGE—UNION AND
PROVINCES, CENSUS 1921—(continued).

2. OFFICIËLE TALEN GESPROKEN DOOR EUROPEANEN, GERANGSCHIKT VOLGENS LEEFTIJD—UNIE EN PROVINCIES, VOLKSTELLING 1921—(vervolg).

3. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS—NUMBERS AND PERCENTAGES IN EACH MAGISTERIAL DISTRICT, CENSUSES 1918 AND 1921.

NOTE.—Percentages are calculated on the Total Persons of 7 Years of Age and Over.

Magisterial District.	Ages Under 7 Years—Leeftijden Onder 7 Jaar.										Ages 7 Years and Over—Leeftijden 7 Jaar en Over.										
	1918.					1921.					Both—Beide.					English—Engels.					
	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total.	Totaal.	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total.	Totaal.	1918.	1921.	1918.	1921.	1918.	1921.	1918.	1921.	1918.	1921.	
	No.	%	No.	%	No.	No.	%	No.	%	No.	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	1918.	1921.	
CAPE.																					
Aberdeen.....	M. 92 ¹	14	377	483	61	7	317	385	746	44·51	730	49·39	28	1·67	15	1·01					
	F. 88	25	322	435	71	20	267	358	788	48·20	726	49·29	49	3·00	34	2·31					
	T. 180	39	699	918	132	27	584	743	1,534	46·33	1,456	49·34	77	2·33	49	1·66					
Adelaide.....	M. 66	44	79	189	89	29	93	211	606	66·67	651	75·70	185	14·85	72	8·37					
	F. 52	62	179	76	30	60	166	512	59·53	600	72·55	200	23·26	94	11·37						
	T. 118	106	144	368	165	59	153	377	1,118	63·20	1,251	74·15	335	18·94	166	9·84					
Albany.....	M. 107	427	59	593	163	357	42	562	1,344	33·19	2,124	52·42	2,410	59·52	1,795	44·30					
	F. 130	459	70	659	169	408	44	621	1,196	26·23	1,830	40·24	3,126	68·55	2,556	56·20					
	T. 237	886	129	1,252	332	765	86	1,183	2,540	25·90	5,536	64·31	4,351	50·59							
Albert.....	M. 97	47	503	647	127	31	440	598	1,205	47·62	1,534	60·32	114	4·51	66	2·60					
	F. 97	40	448	555	125	21	382	528	1,051	45·05	1,305	56·35	133	5·70	67	2·89					
	T. 194	87	951	1,232	252	52	822	1,126	2,256	46·39	2,839	58·43	247	5·08	133	2·74					
Alexandria.....	M. 121	50	128	299	127	25	107	259	762	67·74	949	84·96	105	9·33	46	4·12					
	F. 100	44	122	266	90	21	109	220	758	65·84	870	76·38	147	12·67	109	9·57					
	T. 221	94	250	565	217	46	216	479	1,520	66·52	1,819	80·63	252	11·03	155	6·87					
Aliwal North.....	M. 218	85	344	647	186	67	305	558	1,452	57·69	1,693	65·74	252	10·01	157	6·10					
	F. 174	70	323	567	190	61	285	536	1,451	54·02	1,638	60·29	377	14·04	314	11·55					
	T. 392	155	667	1,214	376	128	590	1,094	2,903	55·80	3,331	62·94	629	12·09	471	8·90					
Barkly East.....	M. 122	26	167	315	81	28	191	300	991	61·40	948	61·44	72	4·46	45	2·92					
	F. 111	40	159	310	71	19	175	265	903	60·60	854	59·97	63	4·23	56	3·93					
	T. 233	66	326	625	152	47	366	565	1,894	61·02	1,802	60·74	135	4·35	101	3·40					
Barkly West.....	M. 258	127	634	1,019	311	87	513	911	1,621	47·72	2,148	61·06	460	13·54	231	6·57					
	F. 212	113	485	810	314	67	510	891	1,226	46·05	1,580	55·85	301	11·31	180	6·33					
	T. 470	240	1,119	1,829	625	154	1,023	1,802	2,847	46·98	3,737	58·73	761	12·56	411	6·46					
Bathurst.....	M. 20	165	8	193	26	170	3	199	315	34·50	438	46·20	586	64·18	510	53·80					
	F. 23	165	3	191	25	187	4	216	262	25·07	301	26·24	776	74·26	816	71·14					
	T. 43	330	11	384	51	357	7	415	577	29·47	739	35·27	1,362	69·57	1,326	63·29					
Beaufort West.....	M. 213	49	291	558	203	53	308	564	1,182	53·15	1,468	59·10	174	7·82	151	6·08					
	F. 223	48	260	531	189	58	316	563	1,238	54·86	1,454	60·58	214	9·48	133	5·54					
	T. 436	97	551	1,084	392	111	624	1,127	2,420	54·01	2,922	58·83	388	8·66	284	5·81					
Bedford.....	M. 62	51	68	181	66	41	53	160	547	67·53	695	81·09	154	19·01	103	12·02					
	F. 51	37	65	153	68	38	47	153	469	56·71	593	70·34	257	31·08	231	23·61					
	T. 113	88	133	334	134	79	100	313	1,016	25·11	1,288	75·76	411	25·11	302	17·77					
Bredasdorp.....	M. 74	9	450	542	61	5	470	536	782	32·43	904	36·79	28	1·16	11	4·45					
	F. 83	8	484	575	67	9	458	534	833	36·70	929	39·92	19	8·84	17	7·73					
	T. 157	17	943	1,117	128	14	928	1,070	1,615	34·50	1,833	38·32	47	1·00	28	5·58					
Britstown.....	M. 58	6	164	228	46	4	156	206	582	50·24	512	58·45	16	1·51	28	2·92					
	F. 70	7	142	219	33	7	142	182	520	52·21	499	54·42	17	1·71	33</td						

3. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS—NUMBERS AND PERCENTAGES IN EACH MAGISTERIAL DISTRICT, CENSUSES 1918 AND 1921—(continued).

NOTE.—Percentages are calculated on the Total Persons of 7 Years of Age and Over.

Magisterial District.	Ages Under 7 Years—Leeftijden Onder 7 Jaar.								Ages 7 Years and Over—												
	1918.				1921.				Both—Beide.				English—Engels.								
	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	1918. No.	%	1921. No.	%	1918. No.	%	1921. No.	%					
CAPE—(continued).																					
Fort Beaufort.....	M. 38	61	46	145	T. 73	64	37	150	73	45	36	154	317	44·09	523	75·47	281	39·08	126	18·18	
	F. 49	73	57	150	T. 87	134	83	304	137	95	64	296	318	39·95	488	65·59	361	45·35	215	28·90	
													1,011	70·35	642	42·38	341	23·73			
Fraserburg.....	M. 88	4	470	562	T. 78	6	412	496	57	7	400	464	726	37·81	783	42·60	10	52	14	10·54	
	F. 100	882	568	1,058	T. 160	10	882	1,058	122	18	862	1,002	1,401	34·62	1,541	39·21	19	47	24	61	
George.....	M. 253	39	748	1,040	T. 234	27	722	983	194	25	693	917	1,683	49·49	1,818	49·06	194	57·73	240	6·48	
	F. 487	66	1,470	2,023	T. 487	66	1,470	2,023	416	54	1,498	1,968	3,369	48·25	3,651	48·16	299	42·43	336	4·43	
Glen Grey.....	M. 24	47	21	92	T. 19	34	19	72	26	24	13	63	126	47·90	110	41·83	65	25·39			
	F. 43	81	40	164	T. 43	81	40	164	70	60	24	154	300	52·27	426	75·94	217	37·80	104	18·54	
Gordonia.....	M. 99	14	450	563	T. 86	15	404	505	39	31	409	499	719	37·21	757	37·91	55	2·85	40	2·00	
	F. 185	29	854	1,068	T. 344	117	697	1,158	95	90	834	1,019	1,409	38·19	1,436	37·96	101	2·74	70	1·85	
Graaff-Reinet.....	M. 182	50	351	583	T. 162	67	346	575	222	48	370	640	1,888	62·18	2,165	66·39	307	10·11	134	4·65	
	F. 344	117	697	1,158	T. 411	117	697	1,158	411	85	763	1,259	3,380	59·54	4,027	65·55	523	9·21	343	5·58	
Hanover.....	M. 62	1	70	142	T. 52	5	95	152	36	4	91	131	382	63·03	407	65·02	15	2·48	8	1·28	
	F. 114	6	174	294	T. 114	6	174	294	79	5	195	270	753	62·65	860	67·29	28	2·33	18	1·41	
Hay.....	M. 67	15	419	501	T. 69	17	448	534	67	11	412	490	570	34·23	682	40·33	36	2·16	15	0·80	
	F. 136	32	867	1,035	T. 136	32	867	1,035	138	28	847	1,013	1,245	36·44	1,468	42·11	86	2·32	31	0·89	
Herbert.....	M. 106	25	307	438	T. 84	16	318	418	92	22	355	469	599	40·67	744	47·18	43	2·02	31	0·97	
	F. 190	41	625	856	T. 856	180	38	886	913	1	1,252	41·18	1,631	49·35	79	2·60	62	1·88			
Herschel.....	M. 7	15	—	22	T. 3	13	—	16	5	12	1	18	20	30·30	45	61·64	41	62·12			
	F. 10	28	—	38	T. 10	28	—	38	11	21	1	33	39	19	71·89	94	54·97	49	26·49		
Hopetown.....	M. 62	5	199	266	T. 58	7	198	263	55	4	109	258	667	50·29	568	50·90	23	20·54			
	F. 120	12	397	529	T. 120	12	397	529	111	10	370	491	1,307	38·46	1,118	50·80	24	1·26	13	1·20	
Humansdorp.....	M. 271	31	527	829	T. 252	43	523	818	25	39	549	835	1,804	58·23	2,211	65·47	110	3·55	82	2·43	
	F. 523	74	1,050	1,647	T. 523	74	1,050	1,647	472	68	1,110	1,650	3,602	60·39	4,223	65·72	231	3·87	174	2·71	
Jansenville.....	M. 106	12	387	485	T. 95	13	355	463	128	16	336	480	957	48·11	941	46·22	64	3·22	32	1·57	
	F. 201	25	722	948	T. 201	25	722	948	24	661	950	1,024	52·40	52·90	57	2·02	39	2·01	71	1·78	
Kenhardt.....	M. 64	8	778	850	T. 65	12	721	798	64	22	865	951	705	26·63	813	32	1·21	14	0·39		
	F. 129	20	1,499	1,648	T. 129	20	1,499	1,648	143	35	1,758	1,936	1,494	24·21	1,669	24·93	55	0·96	32	0·48	
Kimberley.....	M. 508	911	318	1,732	T. 544	918	305	1,767	667	753	281	1,701	3,473	40·62	5,423	50·22	3,263	35·63	1,701	4·96	
	F. 1,047	918	329	1,274	T. 1,047	918	329	1,274	1,519	540	3,333	6,765	39·17	10,404	56·93	9,005	52·15	6,885	37·69		
Kingwilliamstown.....	M. 201	691	957	346	T. 211	633	666	482	75	903	1,526	2,104	37·11	2,501	38·18	2,402	58·41	1,717	39·94		
	F. 412	1,327	131	1,870	T. 412	1,327	131	1,870	685	951	140	1,776	32·59	4,811	53·24	6,193	61·92	4,039	44·70		
Knysna.....	M. 167	45	346	558	T. 147	38	345	530	22	384	540	1,221	1,542	66·21	129	5·87	109	4·08			
	F. 314	83	691	1,088	T. 314	83	691	1,088	321	56	716	1,093	2,482	65·67	2,922	65·50	286	6·66	253	5·07	
Komgha.....	M. 52	91	60	203	T. 35	98	170	53	26	142	275	40·03	351	56·25	307	44·69	238	38·14			
	F. 87	189	97	373	T. 87	189	97	373	111	13											

3. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS—NUMBERS AND PERCENTAGES IN EACH MAGISTERIAL DISTRICT, CENSUSES 1918 AND 1921—(continued).

NOTE.—Percentages are calculated on the Total Persons of 7 Years of Age and Over.

Magisterial District.	Ages Under 7 Years—Leeftijden Onder 7 Jaar.												Ages 7 Years and Over—Leeftijden 7 Jaar en Over.												
	1918.						1921.						Both—Beide.						English—Engels.						
	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	Both.	Beide.	
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	
CAPE—(continued).																									
Middelburg.....	M.	116	46	215	377	165	31	231	427	1,152	63·64	1,365	72·26	128	7·07	89	4·71								
	F.	124	45	210	379	156	29	202	387	1,126	60·12	1,303	70·24	154	8·22	93	5·01								
	T.	240	91	425	756	321	60	433	814	2,278	61·85	2,668	71·26	282	7·66	182	4·86								
Moltens.....	M.	57	29	176	262	31	67	158	256	646	57·17	678	65·19	106	9·38	61	5·87								
	F.	47	48	164	259	30	77	154	261	651	55·40	652	60·48	149	12·68	84	7·79								
	T.	104	77	340	521	61	144	312	517	1,297	56·28	1,330	62·80	253	11·06	145	6·84								
Montagu.....	M.	115	6	296	417	50	1	338	389	850	54·11	620	38·18	13	1·83	16	1·99								
	F.	102	9	249	360	34	10	274	318	946	57·02	670	42·59	19	1·15	34	2·16								
	T.	217	15	545	777	84	11	612	707	1,796	56·28	1,290	40·35	32	11·06	50	1·56								
Mossel Bay.....	M.	184	55	405	644	191	52	396	639	1,289	49·05	1,534	55·60	239	9·09	174	6·31								
	F.	196	73	357	626	163	63	379	605	1,443	54·18	1,534	59·77	290	10·89	210	7·92								
	T.	380	128	762	1,270	354	115	775	1,244	2,732	51·64	529	10·00	384	7·10										
Murraysburg.....	M.	51	3	66	120	35	4	83	122	390	61·52	416	66·35	9	1·42	6	1·95								
	F.	51	6	62	119	31	5	91	127	390	65·99	398	65·46	13	2·20	11	1·81								
	T.	102	9	128	239	66	9	174	249	780	63·68	814	65·91	22	1·80	17	1·38								
Namaqualand.....	M.	73	43	590	706	59	20	639	718	685	26·05	505	23·72	222	8·44	117	4·66								
	F.	84	36	583	703	31	51	608	690	22·73	510	23·00	188	8·22	77	3·47									
	T.	157	79	1,173	1,409	90	71	1,247	1,408	1,205	24·50	1,105	23·38	410	8·34	194	4·11								
Oudtshoorn.....	M.	387	69	1,861	2,817	229	283	1,166	1,678	3,895	56·76	3,709	54·47	187	2·72	133	1·95								
	F.	383	69	1,340	1,792	230	249	1,083	1,562	4,106	58·14	3,823	54·99	288	4·08	199	2·86								
	T.	770	138	2,701	3,609	459	532	2,249	3,240	8,001	57·46	7,532	54·73	475	3·41	332	2·41								
Paarl.....	M.	362	74	464	900	384	57	514	955	3,727	71·78	4,368	78·70	282	5·43	299	5·39								
	F.	363	79	488	930	354	64	498	916	4,159	72·40	4,800	78·00	399	6·95	367	5·96								
	T.	725	153	952	1,830	738	121	1,012	1,871	7,886	72·10	9,168	78·33	681	6·23	666	5·69								
Pearston.....	M.	70	7	96	173	35	4	110	149	427	59·80	371	53·46	15	2·10	12	1·73								
	F.	60	82	142	25	5	115	145	458	65·34	352	55·70	23	2·37	15	2·37									
	T.	130	7	178	315	60	9	225	294	885	62·54	723	54·52	38	2·69	27	2·04								
Peddie.....	M.	28	99	22	149	33	84	23	140	234	35·89	327	52·57	352	53·99	256	41·16								
	F.	16	88	21	125	18	64	23	105	168	27·54	228	41·61	373	61·15	286	52·19								
	T.	44	187	43	274	51	148	46	245	409	31·55	47·44	725	57·45	542	46·32									
Phillipstown.....	M.	76	5	153	234	34	1	185	220	478	44·84	530	50·57	11	1·03	8	1·77								
	F.	60	9	130	199	43	5	158	206	498	46·85	518	50·10	15	1·66	15	1·45								
	T.	136	14	283	433	77	6	343	426	976	45·84	1,048	50·34	18	1·85	23	1·10								
Piquetberg.....	M.	165	12	991	1,168	101	10	1,009	1,120	1,431	30·82	1,363	29·14	24	1·52	40	·86								
	F.	143	6	940	1,089	90	13	1,004	1,107	1,578	36·16	1,352	30·37	23	1·58</										

3. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS—NUMBERS AND PERCENTAGES IN EACH MAGISTERIAL DISTRICT, CENSUSES 1918 AND 1921—(continued).

NOTE.—Percentages are calculated on the Total Persons of 7 Years of Age and Over.

Magisterial District.	Ages Under 7 Years—Leeftijden Onder 7 Jaar.								Ages 7 Years and Over—Leeftijden 7 Jaar en Over.																	
	1918.				1921.				Both—Beide.				English—Engels.				1918.									
	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	1918.	1921.	1918.	1921.	1918.	1921.	1918.	1921.	1918.	1921.	1918.	1921.						
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%				
CAPE—(continued).																										
Stutterheim.....	M. 59	133	43	235	100	90	44	234	450	45·92	783	70·21	424	43·26	267	25·57	101	10·31	44	4·22	5	·51	—	—		
	F. 64	126	41	231	94	95	42	231	355	37·49	572	60·09	475	50·16	326	34·24	101	10·66	54	5·67	12	1·27	—	—		
	T. 123	259	84	466	194	185	86	465	1,305	65·38	899	46·65	593	59·71	202	10·48	98	4·91	17	·88	—	—	—	—		
Sutherland.....	M. 52	—	194	246	12	—	—	—	244	256	375	33·60	265	25·58	2	·18	2	·19	709	63·53	769	74·23	3	·27	—	—
	F. 56	1	179	236	19	1	223	243	304	40·04	278	29·67	2	·20	4	·43	570	57·93	655	69·90	3	·31	—	—		
	T. 108	1	373	482	31	1	467	499	769	36·61	543	27·52	4	·19	6	·31	1,279	60·91	1,424	72·17	6	·29	—	—		
Swellendam.....	M. 255	10	502	857	168	13	697	878	1,534	40·95	1,815	46·01	44	1·17	32	·81	2,113	56·41	2,097	53·15	25	·67	—	—		
	F. 221	14	558	793	137	10	649	796	1,793	52·03	44	1·24	75	2·02	—	—	1,754	49·63	1,707	45·90	9	·05	30	·80		
	T. 476	24	1,150	1,650	305	23	1,346	1,674	3,277	44·52	3,750	48·93	88	1·21	107	1·40	3,867	53·12	3,804	49·63	34	·03	49	·68		
Tarka.....	M. 43	30	131	204	47	29	107	183	618	60·00	609	64·04	91	8·83	52	5·47	320	31·07	200	30·49	—	—	—	—		
	F. 51	33	23	207	61	24	75	164	629	55·65	824	13·60	70	7·29	283	23·73	262	27·26	—	—	—	—	—	—		
	T. 94	63	254	411	108	53	186	347	1,185	58·80	1,238	64·75	225	11·17	122	6·38	603	29·93	552	28·87	—	—	—	—		
Taung.....	M. 38	19	59	116	44	15	63	122	268	58·26	305	57·55	31	6·74	34	6·41	161	35·00	191	36·04	—	—	—	—		
	F. 45	16	59	120	48	9	68	125	186	53·91	235	55·95	30	8·69	20	4·76	289	35·90	356	37·47	—	—	—	—		
	T. 83	35	118	236	92	24	131	247	454	56·40	540	56·84	61	7·58	54	5·69	—	—	—	—	1	·12	—	—		
Tulbagh.....	M. 47	8	152	207	20	40	149	209	640	59·42	603	62·15	50	4·05	40	3·59	386	35·84	381	34·17	—	—	1	·09		
	F. 49	12	166	227	31	37	165	233	777	65·77	735	67·43	29	2·41	23	2·11	724	33·65	712	32·29	2	·09	2	·14		
	T. 96	20	318	434	51	77	314	432	1,428	62·59	76	7·53	63	2·86	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Uitenhage.....	M. 412	271	503	1,186	504	223	494	1,221	3,274	60·13	4,370	70·76	1,326	24·35	1,080	17·49	881	15·27	720	11·65	6	·10	5	·08		
	F. 395	279	486	1,160	512	230	431	1,173	3,006	57·92	3,907	69·68	1,382	26·63	998	17·80	1,624	15·27	1,420	12·05	12	·11	6	·05		
	T. 807	550	989	2,346	1,016	453	925	2,394	6,280	59·05	8,277	70·25	2,708	25·47	2,078	17·63	—	—	—	—	11	·10	2	·02		
Uniondale.....	M. 115	6	629	750	95	8	594	697	941	37·22	917	37·05	29	1·15	17	·69	1,249	61·27	1,539	62·18	8	·32	1	·04		
	F. 113	9	559	681	101	5	513	619	894	42·21	935	40·62	25	1·06	15	·65	1,330	56·48	1,348	58·47	5	·21	6	·26		
	T. 228	15	1,188	1,431	196	13	1,107	1,316	1,935	39·63	1,852	38·77	54	1·10	32	·67	2,379	58·98	2,885	60·39	13	·27	7	·15		
Van Rhynsdorp.....	M. 55	7	433	495	62	9	431	502	493	28·48	497	27·86	27	1·57	14	·79	58	10·70	20	3·68	—	—	1	·18		
	F. 52	5	372	429	48	2	413	463	469	30·30	419	26·09	13	1·84	15	·93	1,097	68·28	1,164	72·48	7	·45	1	·06		
	T. 107	12	805	924	110	11	844	965	962	29·34	916	27·02	40	1·22	29	·86	2,260	68·92	2,428	71·62	12	·37	3	·09		
Victoria East.....	M. 17	45	31	93	16	56	23	95	268	49·44	389	71·51	215	39·68	134	24·63	129	11·46	45	4·03	—	—	1	·00		
	F. 23	55	31	109	19	71	18	108	213	36·47	327	56·97	299	51·20	222	38·67	1,009	88·45	990	93·57	1	·04	3	·15		
	T. 40	100	62	202	35	127	41	203	381	42·72	716	64·04	514	45·65	356	31·84	—	—	—	—	14	·41	3,279	4,203		
Victoria West.....	M. 64	12	182	258	98	12																				

3. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS—NUMBERS AND PERCENTAGES IN EACH MAGISTERIAL DISTRICT, CENSUSES 1918 AND 1921—(continued).

NOTE.—Percentages are calculated on the Total Persons of 7 Years of Age and Over.

Magisterial District.	Ages Under 7 Years—Leeftijden Onder 7 Jaar.										Ages 7 Years and Over—										
	1918.					1921.					Both—Beide.					English—Engels.					
	Both. Beide.	Engls. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	Both. Beide.	Engls. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	
	Both. Beide.	Engls. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	Both. Beide.	Engls. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	
NATAL.																					
Alfred.....	M. 14	54	1	69	13	36	—	49	48	18·33	96	31·37	206	78·63	210	68·63					
	F. 16	50	—	66	9	47	1	57	54	14·67	40	16·81	179	82·12	196	82·35					
	T. 30	104	1	135	22	83	1	106	80	16·67	136	80·22	385	78·22	406	74·63					
Bergville.....	M. 21	25	23	69	19	37	32	88	129	36·65	244	57·68	153	43·47	139	32·86					
	F. 22	30	28	80	18	36	19	73	89	30·59	150	45·73	134	46·05	149	43·44					
	T. 43	55	51	149	37	73	51	161	218	33·90	394	51·44	287	44·64	288	37·60					
Camperdown.....	M. 9	72	—	81	10	75	2	87	42	10·32	119	23·20	360	88·45	391	76·22					
	F. 23	79	—	102	16	72	1	89	32	8·16	61	15·50	357	91·07	331	84·00					
	T. 32	151	—	183	26	147	3	176	74	9·26	180	19·85	717	89·74	722	79·60					
Dundee.....	M. 89	209	81	379	94	227	110	431	545	30·31	1,009	45·43	1,051	58·45	1,101	49·57					
	F. 92	234	68	394	106	225	83	414	446	26·02	714	35·86	1,032	60·21	1,119	56·20					
	T. 181	443	149	773	200	452	193	845	282	22·81	1,723	40·91	2,083	59·31	2,220	52·71					
Estcourt.....	M. 65	206	33	304	77	202	49	328	466	30·98	718	41·55	962	63·96	977	56·54					
	F. 66	206	36	308	47	216	49	312	364	24·44	494	31·91	1,044	70·12	1,023	66·09					
	T. 131	412	69	612	124	418	98	640	830	27·73	1,212	37·00	2,000	61·00	2,000	61·05					
Helpmakaar.....	M. 16	11	14	41	12	15	11	38	82	51·25	128	67·72	39	24·38	40	21·17					
	F. 8	8	23	39	12	20	11	43	54	35·00	77	45·03	57	37·02	71	41·52					
	T. 24	19	37	80	24	35	22	81	136	43·82	205	56·94	96	30·57	111	30·83					
Impendhlé.....	M. 2	30	2	34	5	23	1	29	29	14·50	45	23·19	168	84·00	146	75·26					
	F. 3	32	—	25	3	23	2	28	12	8·06	26	17·45	133	89·26	118	79·19					
	T. 5	52	2	59	8	46	3	57	41	11·75	71	20·70	301	86·25	264	76·97					
Inanda.....	M. 10	274	—	284	34	277	6	317	68	5·50	269	16·57	1,145	93·85	1,346	82·88					
	F. 10	189	1	200	28	235	2	265	61	4·55	189	11·81	1,261	93·89	1,391	86·88					
	T. 20	463	1	484	62	512	8	582	129	5·04	458	14·20	2,406	93·87	2,737	84·87					
Ixopo.....	M. 4	93	2	99	14	81	1	96	49	8·92	138	20·79	486	88·36	518	78·01					
	F. 4	111	3	118	14	101	3	118	25	5·21	76	14·00	434	90·42	454	83·61					
	T. 8	204	5	217	28	182	4	214	74	7·18	214	17·73	920	89·33	972	80·55					
Klip River.....	M. 95	254	66	415	114	243	89	446	585	33·08	1,030	47·80	1,041	58·88	1,057	49·05					
	F. 121	220	68	409	115	238	87	440	494	28·85	761	38·77	1,058	61·80	1,095	55·78					
	T. 216	474	134	824	229	481	176	886	1,079	31·00	1,791	43·49	2,099	60·32	2,152	52·26					
Krantzkop.....	M. 18	7	10	35	15	12	13	40	123	64·40	129	72·47	46	24·08	43	24·16					
	F. 22	6	11	39	18	16	16	50	106	65·43	108	65·85	29	17·90	43	26·22					
	T. 40	13	21	74	33	28	29	90	229	64·87	237	69·30	75	21·25	86	25·15					
Lions River.....	M. 10	100	5	115	6	92	10	108	63	7·09	295	23·12	812	91·43	965	75·63					
	F. 7	84	3	94	14	101	11	120	46	6·91	33	14·55	612	91·89	533	83·41					
	T. 17	184	8	209	20	193	21	234	109	7·01	388	20·26	1,424	91·64	1,498	78·22					
Lower Tugela.....	M. 4	95	2	101	19	143	5	167	64	12·45	204	24·58	441	85·80	623	75·06					
	F. 7	110	—	117	11	118	2	131	27	6·09	86	15·38	395	89·17	457	81·75					
	T. 11	205	—	218	30	261	7	298	91	9·51	290	20·88	856	87·36	1,080	77·75					

3. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS—NUMBERS AND PERCENTAGES IN EACH MAGISTERIAL DISTRICT, CENSUSES 1918 AND 1921—(continued).

NOTE.—Percentages are calculated on the Total Persons of 7 Years of Age and Over.

Magisterial District.	Ages Under 7 Years—Leeftijden Onder 7 Jaar.												Ages 7 Years and Over—											
	1918.						1921.						Both—Beide.						English—Engels.					
	Both.	Beide.	English.	Engels.	Dutch.	Hollands.	Total.	Both.	Beide.	English.	Engels.	Dutch.	Hollands.	Total.	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
NATAL—(continued).																								
Umvoti.....	M.	52	105	35	192	85	90	22	197	404	47·09	567	60·00	396	46·16	351	37·14							
	F.	51	72	29	152	172	71	20	163	335	40·56	458	50·67	420	50·85	408	45·18							
	T.	103	177	64	344	137	161	42	366	739	43·88	1,025	55·44	816	48·46	759	41·05							
Umzinto.....	M.	13	168	1	182	27	146	1	174	73	11·91	181	22·80	536	87·44	609	76·70							
	F.	10	139	4	153	26	121	2	149	56	7·89	139	17·40	635	89·43	645	80·72							
	T.	23	307	5	335	53	267	3	323	129	9·75	320	20·09	1,171	88·51	1,254	78·72							
Utrecht.....	M.	98	17	113	228	62	18	133	213	686	58·09	841	66·91	77	6·53	64	5·09							
	F.	85	29	119	233	70	31	140	241	550	53·66	659	60·74	62	6·05	70	6·45							
	T.	183	46	232	461	132	49	454	1,236	56·03	1,500	64·05	139	6·30	134	5·72								
Vryheid.....	M.	134	104	218	456	153	123	227	503	927	46·37	1,422	58·00	473	23·66	563	22·96							
	F.	140	107	205	452	164	130	237	531	718	42·56	1,088	51·50	397	23·53	467	22·14							
	T.	274	211	423	908	317	253	464	1,034	1,645	44·63	2,510	55·03	870	23·60	1,030	22·58							
Weenen.....	M.	29	27	20	76	33	25	23	81	216	61·02	250	73·10	108	30·51	69	20·18							
	F.	34	26	18	78	33	23	18	74	180	57·69	194	64·67	103	33·01	86	28·67							
	T.	63	53	38	154	66	48	41	155	396	59·46	444	69·16	211	31·68	155	24·14							
Travellers by Rail*.....	M.	2	2	—	4	—	—	—	129	38·97	—	—	—	197	59·52	—	—							
	F.	6	5	5	16	—	—	—	33	43·42	—	—	—	37	48·69	—	—							
	T.	8	7	5	20	—	—	—	162	39·80	—	—	—	234	57·50	—	—							
Total, Zululand.....	M.	42	189	38	269	73	208	35	316	409	26·91	760	37·55	1,026	67·50	1,209	59·73							
	F.	38	105	32	265	69	193	46	308	239	23·09	466	34·86	715	69·08	818	61·18							
	T.	80	384	70	534	142	401	81	624	648	25·36	1,226	36·48	1,741	68·14	2,027	60·31							
TOTAL—NATAL.....	M.	1,281	7,167	1,040	9,488	1,787	7,027	1,089	9,903	9,911	18·61	17,849	29·47	38,096	71·53	40,690	67·17							
	F.	1,264	6,967	1,010	9,241	1,700	6,995	1,068	9,763	7,455	14·93	13,348	23·58	39,343	78·76	40,887	72·24							
	T.	2,545	14,134	2,050	18,729	3,487	14,022	2,157	19,666	17,366	16·83	31,197	26·62	77,439	75·04	81,577	69·62							
TRANSVAAL.....																								
Barberton.....	M.	58	142	106	306	55	156	119	330	511	36·74	1,023	55·48	619	44·50	501	32·05							
	F.	49	130	115	294	65	141	134	340	358	33·72	687	48·96	486	45·76	444	34·13							
	T.	107	272	221	600	120	297	253	670	869	35·43	1,660	52·78	1,105	45·05	1,035	32·91							
Bononi.....	M.	483	974	420	1,857	695	940	451	2,086	2,738	34·42	4,951	50·77	4,468	56·17	4,283	43·92							
	F.	493	1,026	410	1,929	747	1,001	417	2,165	2,211	34·02	3,961	47·84	3,542	54·48	3,740	45·17							
	T.	956	2,000	830	3,786	1,442	1,941	868	4,251	4,949	34·25	8,912	49·43	8,010	55·40	8,023	44·49							
Bethal.....	M.	192	60	647	899	82	145	656	883	1,546	52·35	1,869	54·99	131	4·43	114	3·35							
	F.	167	69	540	776	79	140	556	775	1,175	44·66	1,403	48·13	142	5·40	106	3·64							
	T.	359	129	1,187	1,675	161	285	1,212	1,658	2,721	48·72	3,272	51·82	273	4·89	220	3·40							
Bloemhof.....	M.	294	55	1,073	1,352	270	49	1,061	1,380	2,352	44·06	2,839	47·57	289	5·41	286	4·79							
	F.	184	47	1,080	1,317	255	47	1,058	1,36															

3. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS—NUMBERS AND PERCENTAGES IN EACH MAGISTERIAL DISTRICT, CENSUSES 1918 AND 1921—(continued).

NOTE.—Percentages are calculated on the Total Persons of 7 Years of Age and Over.

Magisterial District.	Ages Under 7 Years—Leeftijden Onder 7 Jaar.								Ages 7 Years and Over—										
	1918.				1921.				Both—Beide.				English—Engels.						
	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	1918.	1921.	1918.	1921.	No.	%	No.	%	No.	%	
TRANSVAAL—(continued).																			
Middelburg.....	M. 482	176	1,888	2,046	407	169	1,403	1,979	3,203	44·18	4,187	50·36	873	12·04	894	10·76			
	F. 416	212	1,332	1,960	396	160	1,386	1,942	2,682	42·44	3,168	45·72	639	10·11	668	9·64			
	T. 898	388	2,720	4,006	803	329	3,921	5,885	43·37	7,355	48·25	1,512	11·14	1,562	10·25				
Pietersburg.....	M. 204	103	694	1,001	315	96	717	1,128	1,667	46·31	2,833	60·53	380	10·56	382	8·16			
	F. 201	113	665	979	318	90	698	1,106	1,372	42·06	2,185	54·70	348	10·67	343	8·59			
	T. 405	216	1,350	1,980	633	180	1,415	2,234	3,039	44·29	5,018	57·85	728	10·61	725	8·36			
Piet Retief.....	M. 107	36	206	349	85	35	218	338	611	48·97	738	57·25	98	7·85	102	7·91			
	F. 104	37	185	326	103	34	195	332	576	49·06	1,06	126	11·43	117	9·96				
	T. 211	73	391	675	188	69	413	701	1,071	45·58	1,314	53·35	224	9·53	219	8·89			
Potchefstroom.....	M. 777	182	2,631	3,590	722	144	2,521	3,387	7,853	52·55	7,855	56·23	1,684	11·27	654	4·68			
	F. 750	202	2,928	3,580	784	130	2,392	3,306	6,554	52·23	6,986	53·40	1,667	10·61	763	5·83			
	T. 1,527	884	5,259	7,170	1,506	274	4,913	6,693	14,407	52·41	2,551	9·28	1,417	10·25					
Pretoria.....	M. 1,511	1,567	3,015	6,093	1,809	1,191	2,721	5,811	13,812	50·98	19,279	63·73	6,752	24·92	5,785	19·12			
	F. 1,346	1,591	2,964	5,901	1,819	1,196	2,668	5,688	11,422	47·07	15,702	58·42	6,462	26·60	5,721	21·29			
	T. 2,857	3,158	8,979	11,994	3,718	2,387	5,389	11,494	25,234	49·11	34,981	61·23	13,214	25·72	11,506	20·14			
Rustenburg.....	M. 370	61	2,175	2,600	417	58	2,225	2,700	3,145	39·81	3,658	39·15	176	2·23	287	3·07			
	F. 338	52	2,004	2,394	352	67	2,066	2,485	2,590	46·15	2,788	33·22	155	2·16	256	3·05			
	T. 708	113	4,179	5,000	769	125	4,291	5,185	5,735	38·06	6,446	36·35	331	2·20	543	3·06			
Springs.....	M. —	—	—	—	175	240	120	535	—	—	—	—	1,140	48·99	—	—	1,025	44·05	
	F. —	—	—	—	148	244	92	484	—	—	—	—	797	43·20	—	—	879	47·64	
	T. —	—	—	—	323	484	212	1,019	—	—	—	—	1,937	46·43	—	—	1,904	45·64	
Standerton.....	M. 261	110	601	972	265	82	616	963	1,939	52·45	2,417	60·47	377	10·30	329	5·73			
	F. 233	111	601	945	240	77	637	954	1,853	53·51	2,134	57·15	293	8·46	273	7·31			
	T. 494	221	1,202	1,917	505	159	1,255	1,917	3,702	52·96	4,551	58·87	670	9·36	502	6·49			
Wakkerstroom.....	M. 224	81	477	782	239	63	536	888	1,660	50·64	2,212	62·05	280	8·54	263	7·38			
	F. 229	63	465	757	204	49	462	715	1,474	52·96	1,755	55·84	281	9·36	226	7·19			
	T. 453	144	942	1,539	443	112	998	1,553	3,134	50·64	3,967	59·14	561	8·54	489	7·29			
Waterberg.....	M. 124	101	1,009	1,234	271	76	1,126	1,473	1,741	42·45	2,571	47·01	359	8·75	285	5·28			
	F. 130	95	1,041	1,266	292	96	1,072	1,460	1,304	37·47	1,929	40·92	242	6·95	254	5·39			
	T. 254	196	2,050	2,500	563	172	2,198	2,933	3,045	40·17	4,500	44·49	601	7·93	539	5·33			
Wolmaransstad.....	M. 153	18	1,064	1,233	174	24	1,058	1,256	1,403	34·33	1,957	41·13	95	2·32	119	2·50			
	F. 145	17	942	1,104	161	25	964	1,150	1,166	34·73	1,422	36·68	63	1·88	72	1·86			
	T. 298	33	2,006	2,339	335	49	2,022	2,406	2,569	34·52	3,379	39·13	158	2·13	191	2·21			
Zoutpansberg.....	M. 121	36	240	397	138	37	336	511	633	44·27	1,127	58·01	215	15·03	178	9·16			
	F. 86	75	237	398	120	31	285	436	437	38·89	757	48·37	140	12·45	156	9·97			
	T. 207	111	477	795	258	68	621	947	1,070	41·89	1,884	55·70	355	13·90	324	9·52			
Travellers by Rail*.....	M. 18	19	8	45	—	—	—	—	455	54·10	—	—	—	322	39·48	—	—	—	
	F. 16	11	4	31	—	—	—	—	106	43·98	—	—	—	118	48·96	—	—	—	
	T. 34	30	12	76	—	—	—	—	561	51·85	—	—	—	450	41·59	—	—	—	
TOTAL—TRANSVAAL.....	M. 11,596	14,152	25,012	50,760	13,403	12,662	24,217	50,282	89,736	42·72	124,119	53·02	66,470	31·64	58,784	25·11	</		

3. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN BY EUROPEANS—NUMBERS AND PERCENTAGES IN EACH MAGISTERIAL DISTRICT, CENSUSES 1918 AND 1921—(continued).

NOTE.—Percentages are calculated on the Total Persons of 7 Years of Age and Over.

Magisterial District.	Ages Under 7 Years—Leeftijden Onder 7 Jaar.										Ages 7 Years and Over—									
	1918.					1921.					Both—Beide.					English—Engels.				
	Both. Beide.		English. Engels.		Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	Both. Beide.	English. Engels.	Dutch. Hollands.	Total. Totaal.	Both. Beide.	English. Engels.
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	1918.	1921.
ORANGE FREE STATE—(continued).																				
Harrismith.....	M.	236	114	417	767	196	92	517	805	1,912	53·29	2,362	61·43	455	12·68	335	8·71			
	F.	241	118	397	756	215	87	477	779	1,593	51·07	1,960	57·43	516	16·55	417	12·22			
	T.	477	232	814	1,523	411	1584	3,505	52·26	971	14·48	752	10·36							
Heilbron.....	M.	144	77	802	1,023	208	51	717	976	1,678	45·67	2,028	50·87	202	5·50	193	4·84			
	F.	133	71	758	982	207	32	707	906	1,476	44·15	1,721	48·51	200	5·98	188	5·31			
	T.	297	148	1,560	2,005	415	103	1,424	1,942	3,154	44·95	3,749	49·80	402	5·73	381	5·06			
Hoopstad.....	M.	127	10	579	716	81	9	583	673	1,025	39·39	1,078	88·75	32	1·23	11	·40			
	F.	118	13	555	686	92	3	569	664	997	40·98	934	37·49	38	1·56	24	·96			
	T.	245	23	1,134	1,402	173	12	1,152	1,337	2,022	40·13	2,016	38·15	70	1·39	35	·66			
Jacobsdal.....	M.	41	8	147	196	33	6	142	181	343	48·59	405	54·88	23	3·26	21	2·85			
	F.	44	5	137	186	20	11	130	170	315	48·54	340	51·28	19	2·93	30	4·53			
	T.	85	13	284	382	53	17	281	351	658	48·57	745	53·18	42	3·10	51	3·64			
Kroonstad.....	M.	242	136	1,194	1,572	401	139	1,155	1,695	2,968	48·78	3,854	58·39	431	7·08	317	4·80			
	F.	215	151	1,183	1,549	360	128	1,090	1,578	2,537	46·12	3,288	54·23	497	9·03	428	7·06			
	T.	457	287	2,377	3,121	761	267	2,245	3,275	5,505	47·52	7,146	56·40	928	8·01	745	5·88			
Ladybrand.....	M.	253	63	496	812	197	25	562	784	1,749	56·27	2,133	66·14	176	5·66	76	2·36			
	F.	277	62	493	832	188	35	528	751	1,661	54·96	1,932	61·53	155	5·13	114	3·63			
	T.	530	125	989	1,644	385	60	1,090	1,355	3,410	55·62	4,065	63·86	331	5·40	190	2·99			
Lindley.....	M.	133	18	507	658	146	19	410	575	1,278	53·72	1,536	63·34	80	3·36	76	2·97			
	F.	129	35	447	611	134	23	384	541	1,145	52·89	1,341	60·51	68	3·14	86	3·88			
	T.	262	53	954	1,269	280	42	794	1,116	2,423	53·32	2,877	61·99	148	3·26	158	3·41			
Philippolis.....	M.	98	6	152	256	56	5	191	253	548	50·60	633	60·98	36	3·32	14	1·35			
	F.	93	11	184	288	49	7	184	240	570	53·94	620	58·38	25	2·36	16	1·51			
	T.	191	17	326	544	105	12	375	492	1,118	52·24	1,253	59·67	61	2·85	30	1·43			
Rouxville.....	M.	133	12	623	768	148	14	551	713	1,545	50·84	1,543	50·84	40	1·32	39	1·29			
	F.	127	11	565	703	101	8	480	588	1,391	49·47	1,388	49·47	37	1·32	41	1·46			
	T.	260	23	1,188	1,471	249	22	1,031	1,303	2,936	50·18	2,931	50·18	77	1·32	80	1·37			
Senekal.....	M.	218	27	557	802	164	11	594	769	1,738	56·32	1,752	55·99	78	2·53	36	1·15			
	F.	179	29	511	719	136	11	544	691	1,577	56·40	1,605	55·69	69	2·47	55	1·91			
	T.	397	56	1,068	1,521	300	22	1,138	1,460	3,315	56·36	3,357	55·83	147	2·50	91	1·51			
Smithfield.....	M.	69	7	322	398	35	1	263	299	756	46·09	704	47·31	12	·73	12	·81			
	F.	55	2	315	372	45	2	295	342	681	46·45	613	45·11	10	·68	13	·96			
	T.	124	9	637	770	80	3	558	641	1,437	46·26	1,317	46·26	22	·71	25	·88			
Thaba'Nchu.....	M.	60	53	179	321	59	36	179	274	676	54·21	789	64·20	158	12·67	100	8·14			
	F.	55	47	147	314	89	31	153	273	504	52·80	622	58·08	179	15·91	122	11·39			
	T.	202	107	326	635	148	67	332	547	1,270	53·54	1,411	61·35	337	14·21	222	9·65			
Vrede.....	M.	205	24	348	577	134	12	389	535	1,436	53·99	1,660	60·92	116	4·36	68	2·49			
	F.	215	29	320	564	138	23	399	560	1,251	55·28	1,313	58·23	86	3·80	58	2·57			